

ପରିଚ୍ଛନ୍ନ ମିସ୍ତ୍ରୀ (ମୃତ) ଆଇନଗତ ପ୍ରତିନିଧିଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ

ବନ୍ଦୀମାନ

ଅଛିଅବାର ମିସ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ଅଗଷ୍ଟ 23, 1996

[କେ. ରାମସ୍ଵାମୀ ଏବଂ ଜି. ବି. ପଟ୍ଟନାୟକ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିସ୍ଵୟ]

ସମ୍ପତ୍ତି ହସ୍ତାନ୍ତରଣ ଅଧିନିୟମ, 1882: ଧାରା 60 ର ପ୍ରାବଧାନ:

ଭୋଗ ବନ୍ଧକ— ମୋଚନ— ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କ ଅଧିକାର— 'ପକ୍ଷମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ'— ବନ୍ଧକଦାତା ନିଜ ଅଧୀନରେ ଥିବା ସମ୍ପତ୍ତି ବାବଦରେ ଦେୟ ଭଡା ପୈଠ କରିବାରେ ଖୁଲାସ କରିଛନ୍ତି— ଜମି ମାଲିକଙ୍କୁ ବିଚାରାଦେଶ ମିଳିଛି ଏବଂ ସେହି ବିଚାରାଦେଶକୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରିବା ପାଇଁ ସମ୍ପତ୍ତିକୁ ବିକ୍ରି କରାଯାଇଛି— ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା ବିଚାରାଦେଶ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ପରିମାଣ ପରିଶୋଧ କରିଛନ୍ତି— ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହୋଇଛି: ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା ନିଜ ଛିଡ଼ିର ସୁଯୋଗ ନେଇ ଯେକୌଣସି ଲାଭ ଅର୍ଜନ କରିଥିଲେ ମଧ୍ୟ, ସେହି ଲାଭକୁ ସେ ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କ ହିତ ପାଇଁ ଧାରଣ କରିଥାଏ— ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା ବିଚାରାଦେଶ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ପରିମାଣ ପରିଶୋଧ କରିଥିଲେ ମଧ୍ୟ, ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କ ମୋଚନ ଅଧିକାର ବିଚ୍ଛିନ୍ନ ହୋଇନଥିଲା ।

ଆବେଦନକାରୀ-ବନ୍ଧକଦାତା ଜମିକୁ ବନ୍ଧକରୁ ମୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ଏକ ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର କରିଛନ୍ତି, ଯେଉଁ ଜମିଟି ଉତ୍ତରଦାତା-ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତାଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ଭୋଗବନ୍ଧକ ଆକାରରେ ସମ୍ପାଦନ କରାଯାଇଥିଲା । ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ଏହି ଆଭିମୁଖ୍ୟ ଗ୍ରହଣ କରିଥିଲେ ଯେ, ବନ୍ଧକ ଦଲିଲ୍ ଅନୁଯାୟୀ, ବନ୍ଧକଦାତା, ତାଙ୍କ ଅଧୀନରେ ଥିବା ସମ୍ପତ୍ତିର ଖଜଣା ଦେବା ପାଇଁ ଦାୟୀ ଥିଲେ ଏବଂ କୌଣସି ଖଜଣା ଦିଆଯାଇ ନଥିବାରୁ, ବାକି ଖଜଣା ଆଦାୟ ପାଇଁ ଜମିଦାରଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କରାଯାଇଥିବା ଏକ ମକଦ୍ଦମାରେ ବିଚାରାଦେଶ ମିଳିଥିଲା ଏବଂ ଏହାର କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତା ସ୍ଵରୂପ ସମ୍ପତ୍ତିକୁ ବିକ୍ରି ପାଇଁ ରଖାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା ପ୍ରଶ୍ନରେ ଥିବା ସେହି ବିଚାରାଦେଶ ପରିମାଣ ପୈଠ କରିଦେଇଥିଲେ, ତେଣୁ ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତି ପାଇଁ ଏକ ମକଦ୍ଦମା ଚାଲିପାରିବ ନାହିଁ । ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ମକଦ୍ଦମାରେ ବିଚାରାଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ, ଏହା ବିରୋଧରେ ଆଗତ ହୋଇଥିବା ଆବେଦନ ଖାରଜ ହୋଇଥିଲା । ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ଦ୍ଵିତୀୟ ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦେଇଛନ୍ତି । ଏଥିରେ ବ୍ୟଥିତ ହୋଇ, ଆବେଦନକାରୀମାନେ ବର୍ତ୍ତମାନର ଆବେଦନକୁ ଆଗତ କରିଛନ୍ତି ।

ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦେଇ, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ ନେଇଛନ୍ତି ଯେ 1.1 ଏହା ସତ୍ୟ ଯେ, ଏକ ବନ୍ଧକ ଦଲିଲ୍ ଅଧୀନରେ ମୋଚନ ଅଧିକାର ସମାପ୍ତ ହୋଇପାରେ, କିନ୍ତୁ କେବଳ ଆଇନ ସମ୍ମତ ଉପାୟରେ । ଏପରି ଅଧିକାରର ସମାପ୍ତି ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ରୁଚ୍ଛି ଦ୍ଵାରା କିମ୍ବା ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଏକ ବିଚାରାଦେଶ ଦ୍ଵାରା କିମ୍ବା ଏକ ବୈଧାନିକ ବ୍ୟବସ୍ଥା ଦ୍ଵାରା ହୋଇପାରେ ଯାହା ବନ୍ଧକଦାତାମାନଙ୍କୁ ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତ କରିବାରେ ବାରଣ କରିଥାଏ । ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କର ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତ କରିବାର ଅଧିକାର, ଉପଯୁକ୍ତ ସମୟ ଏବଂ ଉପଯୁକ୍ତ ସ୍ଥାନରେ ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତାଙ୍କୁ ବନ୍ଧକ ଟଙ୍କା ପରିଶୋଧ କରିବା କିମ୍ବା ପ୍ରଦାନ କରିବା ଦ୍ଵାରା ପ୍ରୟୋଗ କରାଯାଏ । ଯେତେବେଳେ ପକ୍ଷମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ଦ୍ଵାରା ଏହାକୁ ସମାପ୍ତ କରାଯାଏ, ସେତେବେଳେ ସେହି କାର୍ଯ୍ୟଟି ଆଇନ ଦ୍ଵାରା ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ରୂପ ଏବଂ ଔପଚାରିକତା ପାଳନ କରିବା ଆବଶ୍ୟକ । "ପକ୍ଷମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ" ଅଭିବ୍ୟକ୍ତିଟି ବନ୍ଧକ ପରେ ଏବଂ ବନ୍ଧକ କାରବାର ଠାରୁ

ଅଲଗା ହୋଇ ରହିଥିବା କିଛି କାରବାରକୁ ବୁଝାଏ । ଜଣେ ଭୋଗବନ୍ଧକ ଗ୍ରହୀତା କେବଳ ନିଜର ଦାବି ହାରା କିମ୍ବା ନିଜ ପକ୍ଷରୁ କୌଣସି ଏକପାଖିଆ କାର୍ଯ୍ୟ ହାରା, ସମ୍ପତ୍ତିର ଅଧା ଅଂଶ ଉପରେ ଜଣେ ବନ୍ଧକ ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ହିସାବରେ ନିଜର ସ୍ଥିତିକୁ ଜଣେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ମାଲିକ ଭାବରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିପାରିବେ ନାହିଁ ।

1.2. ଏଥିରେ କୌଣସି ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ ଯେ ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା, ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କଠାରୁ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବନ୍ଧକ ମୋଚନ ଅଧିକାର କ୍ରୟ କରିବାକୁ ହକଦାର ହେବେ । ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା ଏକ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଜଟିଳ ସ୍ଥିତିରେ ଥାଆନ୍ତି, ତେଣୁ ଅଦାଲତ ନିଲାମରେ ସେ କଣ କିଣନ୍ତି ସେ ବିଷୟରେ ପ୍ରଶ୍ନ ଉଠିବା ଏକ ବିବାଦୀୟ ବ୍ୟାପାର ଅଟେ, କିନ୍ତୁ, ଏକ ଲାଭଦାୟକ ସ୍ଥିତିରେ ରହି ଯଦି ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା ନିଜ ସ୍ଥିତିର ପାଳନା ଉଠାଇ କୌଣସି ଅତିରିକ୍ତ ଲାଭ ପାଆନ୍ତି, ତେବେ ସେହି ଲାଭ ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କ ହିତ ପାଇଁ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହେବ । ସେଥିପାଇଁ, ଯଦି ଭଡ଼ା ପରିଶୋଧ କରିବାରେ କୌଣସି ଖୁଲାପ ଯୋଗୁଁ ଏକ ଭଡ଼ା ବିଚାରାଦେଶ ପ୍ରାପ୍ତ ହୁଏ ଏବଂ ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା ତାହା ପରିଶୋଧ କରିଦିଅନ୍ତି, ତଥାପି ସମ୍ପୃକ୍ତ ବନ୍ଧକକୁ, ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କ ଇଚ୍ଛାନୁସାରେ ବନ୍ଧକମୁକ୍ତ କରାଯାଇପାରିବ । ବିଚାରାଦେଶକୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରିବାକୁ ଯାଇ ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ବୁଦ୍ଧିମାତା ଆଧାରରେ ବନ୍ଧକ ରଖାଯାଇଥିବା ସମ୍ପତ୍ତିର ମୋଚନ ଅଧିକାରକୁ ବିକ୍ରି କରି ନିଜର ଆଇନଗତ ଦାୟିତ୍ୱରୁ ଖସିଯାଇ ପାରିବେ ନାହିଁ । ଅଦାଲତ ବିକ୍ରୟରେ ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତାଙ୍କ ହାରା ସମ୍ପତ୍ତି କ୍ରୟ ହେବା ହାରା, ଦୁଇଟି ଅଧିକାର ମଧ୍ୟରେ କୌଣସି ମିଶ୍ରଣ ଘଟେ ନାହିଁ କିମ୍ବା ବନ୍ଧକର ବିଲୁପ୍ତ ହୁଏ ନାହିଁ ।

ସିଦ୍ଧକମଳ ନୟନ ବନାମ ବୀର ନାୟକ, ଏଆଇଆର (1954) ଏସସି 336 ଏବଂ ମୁରୁଖିୟ ପାଣି ବନାମ ନର୍ମଦା ବାଲା ସାସନଲ, [1962] 1 ଏସସିଆର 290 ମାମଲା ଉପରେ ନିର୍ଭର କରାଯାଇଥିଲା ।

ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର: ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 3902/1987

28.7.80 ତାରିଖରେ ପାଟନା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆବେଦନ ବିଚାରାଦେଶ ସଂଖ୍ୟା 899/1974 ରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଏହି ଆବେଦନ ଆସିଛି ।

କେ. କେ. ରାୟ ଏବଂ ରଞ୍ଜନ ମୁଖର୍ଜୀ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ।

ଏମ୍. କେ. ଚୌଧୁରୀ ଏବଂ ଏସ୍. କେ. ବର୍ମା ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟ ପ୍ରଦାନ ଯାଇଥିଲା

ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ପଟ୍ଟନାୟକଙ୍କ ହାରା । ବନ୍ଧକଦାତାମାନଙ୍କ ହାରା ଆଗତ ଏହି ଆବେଦନରେ, ପାଟନା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ବନ୍ଧକ ମୋଚନ ମକଦ୍ଦମାରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହିତାୟ ଆବେଦନରେ 28 ଜୁଲାଇ, 1980 ତାରିଖରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ରାୟ ବିରୁଦ୍ଧରେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଛି । ବାଦୀ/ଆବେଦନକାରୀମାନେ, 2 ବିଘା 3 କଥା ଏବଂ 6 ଧୁର୍ ଜମିର ବନ୍ଧକ ମୋଚନ ପାଇଁ ଏକ ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର କରିଥିଲେ, ଯେଉଁ ଜମି ପାଇଁ ପ୍ରତିବାଦୀମାନଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ 4 ମଇ, 1980 ତାରିଖରେ ଏକ ଭୋଗବନ୍ଧକ ଦଲିଲ୍ ସମ୍ପାଦିତ ହୋଇଥିଲା, ଯାହାକୁ ପ୍ରଦର୍ଶ ସଂଖ୍ୟା 1 ରେ ସ୍ଥାନିତ କରାଯାଇଛି । ପ୍ରତିବାଦୀମାନେ ଏହି ଆଭିମୁଖ୍ୟ ଗ୍ରହଣ କରିଥିଲେ ଯେ, ବନ୍ଧକ ଦଲିଲ୍ ଅନୁଯାୟୀ, ବନ୍ଧକଦାତା, ତାଙ୍କ ଅଧୀନଆର ଥିବା ସମ୍ପତ୍ତିର ଖଜଣା ଦେବା ପାଇଁ ଦାୟୀ ଥିଲେ ଏବଂ କୌଣସି ଖଜଣା ଦିଆଯାଇ ନଥିବାରୁ, ବାକି ଖଜଣା ଆଦାୟ ପାଇଁ ଜମିଦାରଙ୍କ ହାରା କରାଯାଇଥିବା ଏକ ମକଦ୍ଦମାରେ ବିଚାରାଦେଶ ମିଳିଥିଲା ଏବଂ ଏହାର କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତା ସ୍ୱରୂପ ସମ୍ପତ୍ତିକୁ ବିକ୍ରି ପାଇଁ ରଖାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ବନ୍ଧକଗ୍ରହୀତା ପ୍ରଶ୍ନରେ ଥିବା ସେହି ବିଚାରାଦେଶ ପରିମାଣ ପୈଠ କରିଦେଇଥିଲେ, ତେଣୁ ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତି ପାଇଁ ଏକ ମକଦ୍ଦମା ଚାଲିପାରିବ ନାହିଁ । ତେବେ ମାନ୍ୟବର ବିଚାର କରୁଥିବା ଅଦାଲତ, ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ ହାରା କରାଯାଇଥିବା ଆପତ୍ତିକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରି ଏହି ମକଦ୍ଦମାରେ ବିଚାରାଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ, ଏବଂ ବନ୍ଧକ ମୋଚନ

ପ୍ରତିକାର ମଞ୍ଜୁର କରିଥିଲେ । ପ୍ରତିବାଦୀମାନେ ଏହି ମାମଲାକୁ ଆବେଦନରେ ନେଇଥିଲେ ଏବଂ ଉକ୍ତ ଆବେଦନ ଖାରଜ ହୋଇଯିବା ପରେ, ସେମାନେ ଦ୍ୱିତୀୟ ଆବେଦନ ମାଧ୍ୟମରେ ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରକ୍ଷ ହୋଇଥିଲେ । ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଆକ୍ଷେପିତ ରାୟ ଦ୍ୱାରା ନିମ୍ନ ଅଦାଲତଙ୍କ ରାୟ ଓ ବିଚାରାଦେଶକୁ ଓଲଟାଇ ଦେଇଛନ୍ତି ଏବଂ ବନ୍ଧକ ମୋଚନ ମକଦ୍ଦମାକୁ ଖାରଜ କରିଦେଇଛନ୍ତି, ଯାହା ବିରୁଦ୍ଧରେ ବର୍ତ୍ତମାନର ଏହି ଆବେଦନ ଦାୟର କରାଯାଇଛି ।

ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ଉପସଂହାରରେ ପହଞ୍ଚିଛନ୍ତି ଯେ, ବନ୍ଧକଦାତା ଭୃତାର ଏକ ଅଂଶ ଦେବାରେ ବିଫଳ ହୋଇଥିଲେ, ଯାହାକୁ ଆଦାୟ କରିବା ପାଇଁ ଜମିମାଲିକ ଏକ ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର କରି ଅଦାଲତରୁ ଏକ ବିଚାରାଦେଶ ହାସଲ କରିଥିଲେ ଏବଂ ଏହି ବିଚାରାଦେଶକୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରାଯିବା ସମୟରେ ବନ୍ଧକଗ୍ରହଣୀତା ସେହି ବିଚାରାଦେଶ ମୁତାବକ ବାକି ଥିବା ବିଚାରାଦେଶ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ସମସ୍ତ ଅର୍ଥ ପୈଠ କରିଦେଇଥିବାରୁ, ବନ୍ଧକଦାତା ନିଜର ବନ୍ଧକ ମୋଚନ କରିବାର ଅଧିକାର ହରାଇଛନ୍ତି ତେଣୁ, ବନ୍ଧକ ମୋଚନ ପାଇଁ କରାଯାଇଥିବା ମାମଲାଟି ନିଶ୍ଚିତ ଭାବରେ ବିଫଳ ହେବ । ବିଦ୍ୱାନ ବିଚାରପତି ଏହି ଉପସଂହାର ପହଞ୍ଚିଛନ୍ତି ଯେ ମାମଲାର ତଥ୍ୟ ଏବଂ ପରିସ୍ଥିତିକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତିର ଅଧିକାର ସମାପ୍ତ ହୋଇଯାଇଛି, ତେଣୁ, ବନ୍ଧକଦାତା ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତ କରିବାକୁ ହକଦାର ନୁହନ୍ତି । ବିଚାର ପାଇଁ ଉଠୁଥିବା ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ପ୍ରଶ୍ନଟି ହେଉଛି ଯେ, ମାମଲାର ତଥ୍ୟ ଏବଂ ପରିସ୍ଥିତିକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ଉପସଂହାରରେ ପହଞ୍ଚିବା ଠିକ୍ ଥିଲା କି ନାହିଁ ଯେ, ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତି ଅଧିକାର ସମାପ୍ତ ହୋଇଯାଇଛି ଏବଂ ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କର ଆଉ ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତିର କୌଣସି ଅଧିକାର ନଥିଲା । ଏହା ସତ୍ୟ ଯେ, ଏକ ବନ୍ଧକ ଦଲିଲ ଅଧୀନରେ ବନ୍ଧକ ମୋଚନ ଅଧିକାର ସମାପ୍ତ ହୋଇପାରେ, କିନ୍ତୁ କେବଳ ଆଇନ ସମ୍ମତ ଉପାୟରେ । ଏପରି ଅଧିକାରର ସମାପ୍ତି ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଚୁକ୍ତି ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଏକ ବିଚାରାଦେଶ ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା ଏକ ବୈଧାନିକ ବ୍ୟବସ୍ଥା ଦ୍ୱାରା ହୋଇପାରେ ଯାହା ବନ୍ଧକଦାତାମାନଙ୍କୁ ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତ କରିବାରେ ବାରଣ କରିଥାଏ । ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କର ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତ କରିବାର ଅଧିକାର, ଉପଯୁକ୍ତ ସମୟ ଏବଂ ଉପଯୁକ୍ତ ସ୍ଥାନରେ ବନ୍ଧକଗ୍ରହଣୀତାକୁ ବନ୍ଧକ ଟଙ୍କା ପରିଶୋଧ କରିବା କିମ୍ବା ପ୍ରଦାନ କରିବା ଦ୍ୱାରା ପ୍ରୟୋଗ କରାଯାଏ । ଯେତେବେଳେ ପକ୍ଷମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ଏହାକୁ ସମାପ୍ତ କରାଯାଏ, ସେତେବେଳେ ସେହି କାର୍ଯ୍ୟଟି ଆଇନ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ରୂପ ଏବଂ ଔପଚାରିକତା ପାଳନ କରିବା ଆବଶ୍ୟକ । "ପକ୍ଷମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ" ଅଭିବ୍ୟକ୍ତିଟି ବନ୍ଧକ ପରେ ଏବଂ ବନ୍ଧକ କାରବାର ଠାରୁ ଅଲଗା ହୋଇ ରହିଥିବା କିଛି କାରବାରକୁ ବୁଝାଏ । ଜଣେ ଭୋଗବନ୍ଧକ ଗ୍ରହଣୀତା କେବଳ ନିଜର ଦାବି ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା ନିଜ ପକ୍ଷରୁ କୌଣସି ଏକପାଖିଆ କାର୍ଯ୍ୟ ଦ୍ୱାରା, ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଥା ଅଂଶ ଉପରେ ଜଣେ ବନ୍ଧକ ରଖୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ହିସାବରେ ନିଜର ସ୍ଥିତିକୁ ଜଣେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ମାଲିକ ଭାବରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିପାରିବେ ନାହିଁ । ଏଥିରେ କୌଣସି ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ ଯେ ବନ୍ଧକଗ୍ରହଣୀତା, ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କଠାରୁ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବନ୍ଧକ ମୋଚନ ଅଧିକାର କ୍ରୟ କରିବାକୁ ହକଦାର ହେବେ । ବନ୍ଧକଗ୍ରହଣୀତା ଏକ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଜଟିଳ ସ୍ଥିତିରେ ଥାଆନ୍ତି, ତେଣୁ ଅଦାଲତି ନିଲାମରେ ସେ କଣ କିଣନ୍ତି ସେ ବିଷୟରେ ପ୍ରଶ୍ନ ଉଠିବ । ଏକ ବିବାଦୀୟ ବ୍ୟାପାର ଅଟେ, କିନ୍ତୁ, ଏକ ଲାଭଦାୟକ ସ୍ଥିତିରେ ରହି ଯଦି ବନ୍ଧକଗ୍ରହଣୀତା ନିଜ ସ୍ଥିତିର ପାଇଦା ଉଠାଇ କୌଣସି ଅତିରିକ୍ତ ଲାଭ ପାଆନ୍ତି, ତେବେ ସେହି ଲାଭ ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କ ହିତ ପାଇଁ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହେବ । *ସିଦ୍ଧକମଳ ନୟନ ବନାମ ବୀର ନାୟକ*, ଏଆଇଆର (1954) ଏସସି 336 ଏବଂ *ମୁକୁଞ୍ଜୟ ପାଣି ବନାମ ନର୍ମଦା ବାଳା ସାସନାଲ*, [1962] 1 ଏସସିଆର 290 ମାମଲାରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏପରି ନିର୍ଣ୍ଣୟ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଛି । ଆଇନର ଏହିପରି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଯଦି ଭଡ଼ା ପରିଶୋଧ କରିବାରେ କୌଣସି ଖୁଲାସ ଯୋଗୁଁ ଏକ ଭଡ଼ା ବିଚାରାଦେଶ ପ୍ରାପ୍ତ ହୁଏ ଏବଂ ବନ୍ଧକଗ୍ରହଣୀତା ତାହା ପରିଶୋଧ କରିଦିଅନ୍ତି, ତଥାପି ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବନ୍ଧକକୁ, ବନ୍ଧକଦାତାଙ୍କ ଇଚ୍ଛାନୁସାରେ ବନ୍ଧକମୁକ୍ତ କରାଯାଇପାରିବ । ବିଚାରାଦେଶକୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରିବାକୁ ଯାଇ ବନ୍ଧକଗ୍ରହଣୀତା ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଚୁକ୍ତିନାମା ଆଧାରରେ ବନ୍ଧକ ରଖାଯାଇଥିବା ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ମୋଚନ ଅଧିକାରକୁ ବିକ୍ରି କରି ନିଜର ଆଇନଗତ ଦାୟିତ୍ୱରୁ ଖସିଯାଇ ପାରିବେ ନାହିଁ । ଅଦାଲତି ବିକ୍ରୟରେ ବନ୍ଧକଗ୍ରହଣୀତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ କ୍ରୟ ହେବା ଦ୍ୱାରା, ଦୁଇଟି ଅଧିକାର ମଧ୍ୟରେ କୌଣସି ମିଶ୍ରଣ ଘଟେ ନାହିଁ କିମ୍ବା ବନ୍ଧକର ବିଲୁପ୍ତ ହୁଏ ନାହିଁ ।

ଏହି ବିଷୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି, ଆମେ ଏହି ଉପସଂହାରରେ ପହଞ୍ଚିବାକୁ କୌଣସି ସ୍ଥିତି କରୁନାହିଁ ଯେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତକୁ ନଥିବୁ କି ଆଇନର ଗୁରୁତର ତ୍ରୁଟି କରିଛନ୍ତି ଯେ ବନ୍ଧକ ମୁକ୍ତ କରିବାର ଅଧିକାର ସମାପ୍ତ ହୋଇଯାଇଛି ଏବଂ ବନ୍ଧକଦାତା ଏହାକୁ ମୁକ୍ତ କରିବାକୁ ହକଦାର ନୁହଁନ୍ତି । ତଦନୁସାରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆକ୍ଷେପିତ ରାୟକୁ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରାଗଲା ଏବଂ ନିମ୍ନ ଅପିଲିୟା ଅଦାଲତ ଦ୍ଵାରା ନିଶ୍ଚିତ ହୋଇଥିବା ବିଚାର କରୁଥିବା ଅଦାଲତଙ୍କ ରାୟକୁ ନିଶ୍ଚିତ କରାଗଲା । ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା କିନ୍ତୁ ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଖର୍ଚ୍ଚ ବାବଦରେ କୌଣସି ଆଦେଶ ରହିବ ନାହିଁ ।

ଭି. ଏସ୍. ଏସ୍.

ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ଅସ୍ତୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର:

ଶ୍ରୀ ଜଟାଧାରୀ ସେଠୀ

ଉପବିଭାଗ ଅଧିକାରୀ (ଅନୁବାଦ), ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।